

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: 1

## ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1. Identifikacija snovi ali pripravka

Trgovsko ime

**Textar Brake Fluid**

### 1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba

Hidravlična tekočina za uporabo pri avtomobilskih zavorah in sklopkah.

Odsvetovane uporabe

Ni podatkov

### 1.3. Podatki o dobavitelju

Proizvajalec

TMD Friction GmbH  
Schlebuscher Str.99, 51381 Leverkusen, Nemčija

Dobavitelj

BARTOG D.O.O. TREBNJE  
Naslov: OBRTNIŠKA ULICA 18, 8210 TREBNJE, Slovenija  
Tel.: (07) 34-62-400  
Faks: (07) 30-45-701  
e-mail: borut.krzan@bartog.s  
Kontaktna oseba za varnostni list: Borut Kržan



chemius.net/6zo8b

### 1.4. Telefon za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje

112

Telefonska številka dobavitelja za klic v sili

(07) 34-62-400

## ODDELEK 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo 1272/2008/EC

Eye Irrit. 2; H319 Povzroča hudo draženje oči.

### 2.2 Elementi etikete

2.2.1. Označevanje v skladu z Uredbo 1272/2008/EC (CLP)



Opozorilna beseda: **Pozor**

H319 Povzroča hudo draženje oči.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P301 + P311 PRI ZAUŽITJU: Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika in imejte embalažo ali etiketo pri roki.

P305 + P351 + P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P337 + P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

2.2.2. Vsebuje:

-

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 2.2.3. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

## 2.3. Druge nevarnosti

Proizvod ni vnetljiv, vendar gori.

## ODDELEK 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### Opis izdelka

Zmes poliglikol etrov, glikol eter estrov in poliglikolov z dodanimi zaviralci korozije in oksidacije.

### 3.1. Snovi

Za zmesi glej 3.2.

### 3.2. Zmesi

Kemijsko ime	CAS EC Index	%	Razvrstitev v skladu z uredbo 1272/2008/EC (CLP)	Reg. številka
trietilenglikol monobutileter	143-22-6 205-592-6 603-183-00-0	20-45	Eye Dam. 1; H318	01-2119531322-53
Etan-1,2-diol	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1	0-10	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373	01-2119456816-28
2,2'-oksidietanol	111-46-6 203-872-2 603-140-00-6	0-10	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373	01-2119457857-21
2-(2-butoksietoksi)etanol	112-34-5 203-961-6 603-096-00-8	0-3	Eye Irrit. 2; H319	01-2119475104-44
dietilenglikol monometileter	111-77-3 203-906-6 603-107-00-6	0-3	Repr. 2; H361d	01-2119475100-52

## ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1. Prva pomoč

#### Splošni napotki/ukrepi

Ob nezgodi ali slabem počutju takoj poiskati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo. Oseba, ki nudi prvo pomoč, naj ustrezno zaščiti tudi sebe.

-

#### Pri stiku s kožo

Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom, takoj izprati z obilico vode in milom. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiščite zdravniško pomoč.

#### Pri stiku z očmi

Odrpte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

#### Pri (prekomernem) vdihavanju

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Ponesrečenec naj počiva na toplem. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## V primeru zaužitja

Ne izzivati bruhanja brez predhodnega posvetovanja z zdravnikom. Sprati ustno votlino in popiti obilo vode (samo, če je oseba pri zavesti). Takoj poiskati zdravniško pomoč! Če zdravniška pomoč ni takojšna, dajte ponesrečencu cca. 90-120 ml žgane pijače (40%). Za otroke prilagodite navedene količine (2 ml/kg telesne teže). Nezavestni osebi ne dajati ničesar v usta.

## 4.2. Simptomi

### V stiku s kožo

Dolgotrajna in ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči razmastitev kože ter nealergični kontaktni dermatitis. Pripravek se lahko absorbira skozi kožo.

### V stiku z očmi

Rdečica, solzenje, bolečina.

### Vdihavanje

Hlapi in aerosoli lahko pri zvišani temperaturi povzročijo draženje dihal. Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje. Lahko povzroči podobne simptome kot pri zaužitju.

### Zaužitje

Motnje centralno živčnega sistema (vrtoglavica, glavobol). Lahko povzroči bolečine v trebuhu. Lahko povzroča slabost/bruhanje in drisko. Zaužitje večjih količin lahko povzroči odpoved ledvic, komo in v hujših primerih smrt.

## 4.3. Navedba takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Specifičnega antidota ni. Zdraviti simptomatsko. Zdravljenje podobno tistemu pri zastrupitvi z etilen glikolom lahko pomaga.

## ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1. Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Oglikov dioksid CO<sub>2</sub>, gasilni prah, razpršen vodni curek, alkoholno obstojna pena.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Direktni vodni curek.

### 5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

#### Nevarni proizvodi izgorovanja

Pri segrevanju lahko pride do tvorjenja zdravju škodljivih hlapov/plinov.

### 5.3. Nasvet za gasilce

#### Zaščitni ukrepi

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Pri prekomernem segrevanju lahko pride do eksplozije vsebnikov. Negoreče proizvode hladiti z vodo in jih po možnosti odstraniti s področja požara.

#### Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2014), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škorjnji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659::2003 +A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

## ODDELEK 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

#### 6.1.1. Za neizučeno osebje

##### **Zaščitna oprema**

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8).

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## **Postopki v sili**

Zagotoviti ustrezno prezračevanje. Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili.

### 6.1.2. Za reševalce

-

## **6.2. Okoljevarstveni ukrepi**

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na propustna tla poklicati center za obveščanje (112).

## **6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

### 6.3.1. Za zadrževanje

-

### 6.3.2. Za čiščenje

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode.

### 6.3.3. Druge informacije

-

## **6.4. Sklici na druge oddelke**

Glej tudi oddelka 8 in 13.

## **ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE**

### **7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

#### 7.1.1. Zaščitni ukrepi

##### **Ukrepi za preprečevanja požara**

Zagotoviti dobro prezračevanje.

##### **Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu**

Preprečiti nastajanje aerosolov.

##### **Ukrepi za varstvo okolja**

-

#### 7.1.2. Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Ne vdihavati hlapov/meglice. Preprečiti stik s kožo in očmi.

### **7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

#### 7.2.1. Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Hraniti v tesno zaprtih posodah. Hraniti na hladnem in dobro prezračenem prostoru. Hraniti na suhem prostoru. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Zaščititi pred vlago in vodo. Preprečiti kontaminacijo z drugimi snovim, zlasti z mineralnimi olji.

#### 7.2.2. Embalažni materiali

Ne shranjujte v rezervoarjih ali sodih prevlečnih z drugimi snovmi. Primerni materiali: lahki jekleni ali nerjaveči sodi ali kontejnerji.

#### 7.2.3. Zahteve za skladiščne prostore in posode

-

#### 7.2.4. Skladiščni razred

-

**Razred skladiščenja: 10**

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 7.2.5. Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

-

## 7.3. Posebne končne uporabe

### Priporočila

-

### Posebne rešitve za panogo industrije

-

## ODDELEK 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1. Parametri nadzora

#### 8.1.1. Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Kemijsko ime (CAS, EC)	Razvrstitev				Mejne vrednosti		KTV	Opombe	Biološke mejne vrednosti
	R	M	Rf	Re	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>			
2-(2-butoksietoksi)etanol; butildietilenglikol (112-34-5, 203-961-6)					67,5	10	1,5	EU	
etandiol; glikol (107-21-1, 203-473-3)					52	20	2	K, EU	
2-(2-metoksietoksi)etanol (111-77-3, 203-906-6)					50,1	10		K, EU	
2,2'-oksidietanol (111-46-6, 203-872-2)					44	10	4	Y	

#### 8.1.2. Informacije o postopkih spremljanja

BS EN 14042:2003 Identifikator naslova: ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 8.1.3. DNEL vrednosti

### Za sestavine

Kemijsko ime	tip	pot izpostavljenosti	trajanje izpostavljenosti	vrednost	Opombe
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	delavec	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	50 mg/kg bw/dan	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	195 mg/m <sup>3</sup>	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	potrošnik	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	25 mg/kg bw/dan	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	117 mg/m <sup>3</sup>	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	potrošnik	oralno	dolgotrajno (sistemski učinki)	2,5 mg/kg bw/dan	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	delavec	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	106 mg/kg bw/dan	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	35 mg/m <sup>3</sup>	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	potrošnik	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	53 mg/kg	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	7 mg/m <sup>3</sup>	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	delavec	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	106 mg/kg	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	60 mg/m <sup>3</sup>	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	potrošnik	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	53 mg/kg	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	12 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	67,5 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	delavec	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	20 mg/kg bw/dan	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	potrošnik	inhalacijsko	kratkotrajno (lokalni učinki)	50,6 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	potrošnik	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	10 mg/kg bw/dan	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	34 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	delavec	inhalacijsko	kratkotrajno (lokalni učinki)	101,2 mg/m <sup>3</sup>	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	potrošnik	oralno	dolgotrajno (sistemski učinki)	1,25 mg/kg bw/dan	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	delavec	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	0,53 mg/kg bw/dan	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	50,1 mg/m <sup>3</sup>	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	potrošnik	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	0,27 mg/kg bw/dan	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	25 mg/m <sup>3</sup>	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	potrošnik	oralno	dolgotrajno (sistemski učinki)	1,5 mg/kg bw/dan	

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 8.1.4. PNEC vrednosti

### Za sestavine

Kemijsko ime	pot izpostavljenosti	vrednost	Opombe
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	sladka voda	1,5 mg/L	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	morska voda	0,25 mg/L	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	usedline (sladka voda)	5,77 mg/kg	suha teža
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	usedline (morska voda)	0,13 mg/kg	suha teža
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	zemlja	0,45 mg/kg	suha teža
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	čistilna naprava	200 mg/L	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	voda (občasni izpust)	5 mg/L	
trietilenglikol monobutyleter (143-22-6)	prehrambena veriga	111 mg/kg	oralno
Etan-1,2-diol (107-21-1)	zemlja	1,53 mg/kg	suha teža
Etan-1,2-diol (107-21-1)	sladka voda	10 mg/L	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	morska voda	1 mg/L	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	voda (občasni izpust)	10 mg/L	
Etan-1,2-diol (107-21-1)	usedline (sladka voda)	20,9 mg/kg	suha teža
Etan-1,2-diol (107-21-1)	čistilna naprava	199,5 mg/L	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	usedline (sladka voda)	20,9 mg/kg	suha teža
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	zemlja	1,53 mg/kg	suha teža
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	čistilna naprava	199,5 mg/L	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	sladka voda	10 mg/L	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	morska voda	1 mg/L	
2,2'-oksidietanol (111-46-6)	voda (občasni izpust)	10 mg/L	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	morska voda	0,1 mg/L	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	zemlja	0,4 mg/kg	suha teža
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	voda (občasni izpust)	3,9 mg/L	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	čistilna naprava	200 mg/L	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	prehrambena veriga	56 mg/kg	oralno
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	sladka voda	1 mg/L	
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	usedline (sladka voda)	4 mg/kg	suha teža
2-(2-butoksietoksi)etanol (112-34-5)	usedline (morska voda)	0,4 mg/kg	suha teža
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	sladka voda	12 mg/L	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	morska voda	1,2 mg/L	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	voda (občasni izpust)	12 mg/L	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	čistilna naprava	10000 mg/L	
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	usedline (sladka voda)	44,4 mg/kg	suha teža
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	usedline (morska voda)	0,44 mg/kg	suha teža
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	zemlja	2,44 mg/kg	suha teža
dietilenglikol monometileter (111-77-3)	prehrambena veriga	0,9 mg/kg	oralno

## 8.2. Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami

Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higiensko in varnostno prakso. Skrbeti za osebno higieno - umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Preprečiti stik z očmi in kožo. Ne vdihavati hlapov/aerosolov. Med delom ne jesti, piti ali kaditi.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Onesnažena oblačila takoj odstraniti in jih očistiti pred ponovno uporabo. Zagotoviti naprave za izpiranje oči in vodne prhe.

## Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

### 8.2.2. Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči in obraza

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (SIST EN 166:2002).

#### Zaščita rok

Zaščitne rokavice (SIST EN 374:2003). Upoštevati navodila proizvajalca glede uporabe, shranjevanja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe, je potrebno rokavice takoj zamenjati.

#### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opombe
butil kavčuk		> 480 min	Dolgotrajen stik: SIST EN 374-6
naravni kavčuk		> 480 min	Dolgotrajen stik: SIST EN 374-6
nitril		> 480 min	Dolgotrajen stik: SIST EN 374-6
PVC		> 480 min	Dolgotrajen stik: SIST EN 374-6

#### Zaščita kože

Bombažna zaščitna delovna obleka (SIST EN ISO 13688:2013) in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2012).

#### Zaščita dihal

Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala. Nositi ustrezno zaščitno dihalno masko (SIST EN 136:1998/AC:2004) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 14387:2004). Pri koncentracijah prahu/plinov/hlapov nad uporabno mejo filtrov, pri koncentraciji kisika pod 17% ali v nejasnih razmerah uporabljati avtonomne dihalne aparate z zaprtim krogom po standardu SIST EN 137:2006, SIST EN 138:1996.

#### Toplotna nevarnost

-

### 8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

-

## ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Splošni podatki

-	<b>Agregatno stanje:</b>	tekoče
-	<b>Barva:</b>	brez barve, jantarna
-	<b>Vonj:</b>	šibek, blag



# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

-	<b>pH vrednost</b>	7 – 11,5 (SAE J 1703)
-	<b>Tališče/področje taljenja</b>	< -50 °C (SAE J 1703)
-	<b>Vrelišče</b>	> 230 °C (SAE J 1703)
-	<b>Plamenišče</b>	> 100 °C (IP 35)
-	<b>Hitrost hlapenja</b>	Ni podatkov
-	<b>Vnetljivost</b>	Ni podatkov
-	<b>Eksplozijske meje</b>	Ni podatkov
-	<b>Parni tlak</b>	< 2 hPa (Reid)
-	<b>Relativna gostota par/hlapov</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota</b>	<b>Gostota:</b> 1,02 – 1,07 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
-	<b>Topnost (z navedbo topila)</b>	<b>voda:</b> se meša
-	<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)</b>	<b>Oktanol-voda:</b> < 2 (OECD 117)
-	<b>Temperatura samovžiga</b>	> 300 °C (ASTM D 286)
-	<b>Temperatura razgradnje</b>	> 300 °C
-	<b>Viskoznost</b>	<b>kinematična:</b> 5 – 10 cSt pri 20 °C (ASTM D 445)
-	<b>Eksplozivnost</b>	Proizvod ni eksploziven.
-	<b>Oksidativne lastnosti</b>	Ni oksidativno.

## 9.2. Drugi podatki

-	<b>Opombe:</b>	Hitrost hlapenja: zanemarljiva. Topnost v etanolu: Se meša.
---	----------------	--

## ODDELEK 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1. Reaktivnost

Stabilen pri priporočenih pogojih transportiranja in skladiščenja.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

### 10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Glikol etri lahko tvorijo peroksidge pri skladiščenju. Glikol etri lahko reagirajo z lahкими kovinami pri čemer se sprošča vodik.

### 10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glikol etri lahko tvorijo peroksidge - ne destilirati do suhega.

### 10.5. Nezdružljivi materiali

Močni oksidanti. Zavarne tekočine se ne smejo nikoli onesnaženi s katero koli drugo snovjo.

### 10.6. Nevarni produkti razgradnje

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1. Podatki o toksikoloških učinkih

#### 11.1.1. Akutna strupenost

##### Za proizvod

pot izpostavljenosti	tip	vrsta	Čas	vrednost	metoda	Opombe
dermalno	LD <sub>50</sub>	kunec		≥ 3000 mg/kg		
oralno	LD <sub>50</sub>	podgana		≥ 5000 mg/kg		Redke izkušnje kažejo, da je smrtni odmerek pri človeku lahko nižji

##### Dodatne informacije

Pri zaužitju večjih količin obstaja nevarnost poškodbe ledvic, kar lahko povzroči odpoved ledvic, koma in smrt. Pri obsežnem stiku s poškodovano kožo, se lahko absorbirajo zdravju škodljive količine.

#### 11.1.2. Jedkost za kožo/draženje kože, resne okvare oči/draženje, nevarnost pri vdihavanju

##### Za proizvod

pot izpostavljenosti	vrsta	Čas	rezultat	metoda	Opombe
oči			Dražilno.	OECD 405	
dermalno			Ne draži.	OECD 404	

##### Dodatne informacije

Lahko povzroči draženje dihalnih poti. Oči: dražilni učinek. Dolgotrajna ali ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči razmaščevanje kože in dermatitis.

#### 11.1.3. Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože

Ni podatkov

#### 11.1.4. Rakotvornost, mutagenost, reproduktivna toksičnost

##### Rakotvornost

Ni podatkov

##### Mutagenost (za zarodne celice)

Ni podatkov

##### Strupenost za razmnoževanje

Ni podatkov

##### Povzetek ocene lastnosti CMR

Pri preizkusih na živalih glavne sestavine niso pokazale znatnih vplivov na plodnost ali razvoj, pri odmerkih, ki niso bilo toksični za živali. Sestavina dietilenglikol monometileter (CAS: 111-77-3) je v nekaterih raziskavah vplivala na razvoj zarodaka in je zato razvščena s H361d.

#### 11.1.5. STOT – enkratna in ponavljajoča se izpostavljenost

##### Za proizvod

pot izpostavljenosti	tip	vrsta	Čas	organ	vrednost	rezultat	metoda	Opombe
oralno	-					Simptomi prekomerne izpostavljenosti lahko vključujejo učinke na centralni živčni sistem, bolečino v trebuhu, metabolično acidozo, glavobol in slabost.		

##### Dodatne informacije

NI poročil o dolgoročnih škodljivih za človeka. Za sestavini 2,2'-oksidietanol in Etan-1,2-diol (etilen glikol) so poročali o vplivih na ledvice in prebavila pri človeku.

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: 1

... nadaljevanje s prejšnje strani

## ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1. Strupenost

#### 12.1.1. Akutna (kratkotrajna) strupenost

##### Za proizvod

Tip	Vrednost	Čas izpostavljenosti	Vrsta	Organizem	Metoda	Opombe
LC <sub>50</sub>	≥ 100 mg/L	96 h	ribe	<i>Oncorhynchus mykiss</i>		

#### 12.1.2. Kronična (dolgotrajna) strupenost

Ni podatkov

### 12.2. Obstočnost in razgradljivost

#### 12.2.1. Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov

#### 12.2.2. Biorazgradljivost

##### Za proizvod

vrsta	stopnja	Čas	Rezultat	metoda	Opombe
aerobna	100 %	21 dni	lahko biorazgradljivo	OECD 302B: Zahn-Wellens/EMPA-Test	

### 12.3. Bioakumulacijski potencial

#### 12.3.1. Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log K<sub>ow</sub>)

##### Za proizvod

medij	vrednost	Temperatura	pH vrednost	Koncentracija	metoda
Oktanol-voda	< 2				OECD 117

#### 12.3.2. Biokoncentracijski faktor (BCF)

Ni podatkov

#### Dodatne informacije

Bioakumulacija ni pričakovana.

### 12.4. Mobilnost

#### 12.4.1. Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov

#### 12.4.2. Površinska napetost

Ni podatkov

#### 12.4.3. Absorpcija/desorpcija

Ni podatkov

#### Dodatne informacije

Topno v vodi in se porazdeli v vodi. Izhlapljanje iz vode v zrak ni pričakovano. Mobilno v zemlji, dokler se ne razgradi.

### 12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod ni razvrščen kot PBT ali vPvB.

### 12.6. Drugi škodljivi učinki

Ni podatkov

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## 12.7. Dodatni podatki

### Za proizvod

Kategorija ogrožanja vode (WGK): 1 (lastna uvrstitev); rahlo ogroža vodo.

Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.

Pri normalni uporabi ni pričakovati težav v bioloških čistilnih napravah.

## ODDELEK 13. ODSTRANJEVANJE

### 13.1. Metode ravnanja z odpadki

#### 13.1.1. Odstranjevanje izdelkov/embalaže

##### **Odstranjevanje ostankov produkta**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Preprečiti razlitja ali uhajanje v odtoke/kanalizacijo.

##### **- Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)**

16 01 13\* - zavorne tekočine

##### **Embalaže**

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

#### 13.1.2. Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

-

#### 13.1.3. Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak

-

#### 13.1.4. Druga priporočila za odstranjevanje

-

## ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU

### 14.1. UN številka

ni relevantno

### 14.2. Pravilno odpremno ime UN

Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.

### 14.3. Razred(-i) nevarnosti prevoza

ni relevantno

### 14.4. Embalažna skupina

ni relevantno

### 14.5. Nevarnosti za okolje

NE

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

ni relevantno

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

ni relevantno

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Textar Brake Fluid**

Datum izdelave: **14.8.2015**

Datum spremembe: **17.8.2015**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

## ODDELEK 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

### 15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifična za snov ali zmes

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 453/2010)
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15)
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14 in 57/15)
- Sklep o objavi priloge A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

#### 15.1.1. Podatki v skladu z direktivo 1999/13/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS)

ni relevantno

### 15.2. Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

## ODDELEK 16. DRUGI PODATKI

### Spremembe varnostnega lista

-

### Viri varnostnega lista

Varnostni list, Textar Brake Fluid, TMD Friction Services GmbH, datum izdaje: 27.03.2013

### Seznam ustreznih H stavkov

- H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H319 Povzroča hudo draženje oči.
- H361d Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
- H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti < navesti način izpostavljenosti, če je prepričljivo dokazano, da noben drug način izpostavljenosti ne povzroča takšne nevar.

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.